

Protokollauszug vom 21. Oktober 2009

4969. 2009/345

Weisung 404 vom 08.07.2009:

Verein Arche, Betriebsbeiträge für die „Beratung für Familien“ (ehemals BastaLi-na) 2010 bis 2013

Ausstand: Myrtha Meuli (SP)

Antrag des Stadtrates:

Dem Verein Arche wird für die «Beratung für Familien» für die Jahre 2010 bis 2013 ein jährlicher leistungsabhängiger maximaler Beitrag von Fr. 150 000.– gewährt.

Namens des Stadtrates nimmt der Vorsteher des Sozialdepartementes Stellung.

Die Minderheit der SK SD beantragt folgende Änderung zum Antrag des Stadtrates:

Dem Verein Arche wird für die «Beratung für Familien» für die Jahre 2010 bis 2013 ein jährlicher leistungsabhängiger maximaler Beitrag von Fr. 97 800.– gewährt.

Die Mehrheit der SK SD lehnt die Änderung ab.

Mehrheit: Peter Küng (SP), Referent; Präsident Dr. Josef Widler (CVP), Vizepräsidentin Jris Bischof (SP), Dominique Feuillet (SP), Peider Filli (Grüne), Marcel Savarioud (SP), Thomas Wyss (Grüne)

Minderheit: Lukas Apafi (FDP), Referent; Dr. Guido Bergmaier (SVP), Hedy Schlatter (SVP), Roger Tognella (FDP), Mauro Tuena (SVP)

Ausstand: Myrtha Meuli (SP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 73 gegen 38 Stimmen zu.



2 / 2

Schlussabstimmung mit Ausgabenbremse (Art. 43^{bis} Abs. 1 GO):

Die Mehrheit der SK SD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrates.

Die Minderheit der SK SD beantragt Ablehnung des Antrags des Stadtrates.

Mehrheit:	Peter Küng (SP), Referent; Präsident Dr. Josef Widler (CVP), Vizepräsidentin Jris Bischof (SP), Dominique Feuillet (SP), Peider Filli (Grüne), Marcel Savarioud (SP), Thomas Wyss (Grüne)
Minderheit:	Hedy Schlatter (SVP), Referentin; Lukas Apafi (FDP), Dr. Guido Bergmaier (SVP), Roger Tognella (FDP), Mauro Tuena (SVP)
Ausstand:	Myrtha Meuli (SP)

Der Rat stimmt dem Antrag der Mehrheit mit 73 gegen 37 Stimmen zu, womit das Quorum (63 Ja-Stimmen = Mehrheit der Ratsmitglieder) erreicht ist.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

Dem Verein Arche wird für die «Beratung für Familien» für die Jahre 2010 bis 2013 ein jährlicher leistungsabhängiger maximaler Beitrag von Fr. 150 000.– gewährt.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 28. Oktober 2009 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 27. November 2009)

Im Namen des Gemeinderates

Präsidium

Sekretariat